

*Scrisoarea lui****Iuda***

¹Iuda, sclav al lui Isus Cristos și frate al lui Iacov, către cei chemați de Dumnezeu. Voi sunteți iubiți de Dumnezeu Tatăl și păstrați de El pentru Isus Cristos.

²Fie ca voi să vă bucurați într-o măsură din ce în ce mai mare de îndurare, pace și dragoste!

Dumnezeu îi pedepsește pe cei răi

³Dragi prieteni, deși am dorit mult să vă scriu despre mântuirea pe care o împărtășim, am simțit nevoia să vă scriu despre altceva, și anume: să vă rog să luptați pentru credința care a fost dată sfinților* o dată pentru totdeauna. ⁴Pentru că s-au strecurat printre voi oameni a căror pedeapsă a fost anunțată de mult timp în Scriptură*. Ei sunt lipsiți de reverență față de Dumnezeu, schimbă harul lui Dumnezeu în desfrânare și nu-L recunosc pe Isus Cristos, Domnul și singurul nostru Stăpân.

⁵Am vrut să vă amintesc (chiar dacă voi știți deja acestea) că Domnul, care a salvat poporul Său din Egipt, mai târziu i-a nimicit pe aceia care nu credeau. ⁶Vă mai amintesc și de acei îngeri care au renunțat la pozițiile lor de autoritate și și-au părăsit locuințele. Dumnezeu i-a aruncat în întuneric, unde sunt ținuți în lanțuri eterne, ca să fie judecați în Ziua cea Mare. ⁷Asemenea acelor îngeri sunt Sodoma și Gomora*, împreună cu cetățile din jur, care au practicat imoralitatea sexuală și relațiile împotriva naturii. Ele suferă pedeapsa focului etern, fiind un exemplu pentru noi.

⁸La fel sunt și aceștia care au venit printre noi; se lasă călăuziți de visele lor și își pângăresc trupurile. Ei nu acceptă autoritatea lui Dumnezeu și vorbesc împotriva îngerilor slăviți. ⁹Nici măcar arhanghelul¹

¹9 arhanghelul căpetenia îngerilor.

Jude

¹Greetings from Jude, a servant of Jesus Christ and a brother of James.

To those who have been chosen and are loved by God the Father and have been kept safe in Jesus Christ.

²Mercy, peace, and love be yours more and more.

God Will Punish Those Who Do Wrong

³Dear friends, I wanted very much to write to you about the salvation we all share together. But I felt the need to write to you about something else: I want to encourage you to fight hard for the faith that God gave his holy people.* God gave this faith once, and it is good for all time. ⁴Some people have secretly entered your group. These people have already been judged guilty for what they are doing. Long ago the prophets* wrote about them. They are against God. They have used the grace* of our God in the wrong way—to do sinful things. They refuse to follow Jesus Christ, our only Master and Lord.

⁵I want to help you remember some things you already know: Remember that the Lord saved his people by bringing them out of the land of Egypt. But later he destroyed all those who did not believe. ⁶And remember the angels who lost their authority to rule. They left their proper home. So the Lord has kept them in darkness, bound with everlasting chains, to be judged on the great day. ⁷Also, remember the cities of Sodom* and Gomorrah* and the other towns around them. Like those angels they were full of sexual sin and wrongdoing. And they suffer the punishment of eternal fire, an example for us to see.

⁸It is the same way with these people who have entered your group. They are guided by dreams. They make themselves dirty with sin. They reject God's authority and say bad things against the glorious ones.¹ ⁹Not even the archangel* Michael did this. Michael argued with the devil about who

¹8 the glorious ones Literally, "the glories." These seem to be some kind of angelic beings.

Mihail, pe când se certa cu Diavolul cu privire la trupul lui Moise, nu a îndrăznit să-l condamne pentru acuzațiile sale defăimătoare, ci a zis: „Domnul să te mustre!”¹⁰Însă acești oameni vorbesc de rău lucruri pe care nu le cunosc și se pierd singuri în lucrurile pe care le înțeleg în mod instinctiv, ca animalele fără minte. ¹¹Vai de ei! Au luat-o pe calea lui Cain*. Pentru bani, s-au aruncat în aceeași greșală ca Balaam și s-au răsculat asemenea lui Core, fiind nimicți ca el. ¹²Acești oameni sunt ca niște pete care întinează mesele voastre de dragoste. Fără teamă, ei mănâncă împreună cu voi și nu au grijă decât de ei înșiși. Sunt niște nori fără apă, purtați de vânturi încoace și încolo; sunt niște copaci de toamnă fără fructe; sunt dezrădăcinați și morți de două ori. ¹³Sunt ca valurile sălbatice ale mării, care spumegă de propriile lor fapte rușinoase. Sunt niște stele rătăcitoare, cărora li s-a păstrat, pentru întreaga eternitate, întunericul cel mai adânc.

¹⁴Și Enoch, al șaptelea de la Adam, a profetit despre ei cu aceste cuvinte: „Iată, Domnul vine cu mii de mii de îngeri sfinți, ¹⁵ca să-i judece pe toți oamenii și să-i dovedească vinovați pe cei fără teamă de Dumnezeu pentru toate faptele lor rele pe care le-au făcut fără să se teamă de El și pentru cuvintele dure pe care le-au rostit împotriva Lui acei păcătoși fără teamă de Dumnezeu.”

¹⁶Aceștia se plâng întotdeauna și caută greșelile celorlalți. Își urmează propriile lor dorințe, gura lor spune lucruri pline de mândrie și-i lingușesc pe ceilalți pentru a obține un avantaj.

Un avertisment și câteva sfaturi

¹⁷Dar voi, dragii mei, amintiți-vă cuvintele care au fost rostite de apostolii* Domnului nostru, Isus Cristos. ¹⁸Ei v-au zis: „La sfârșitul timpului, vor veni batjocoritori, care vor lucra după propriile lor dorințe necurate.” ¹⁹Aceștia sunt cei care provoacă dezbinare. Ei sunt conduși de dorințele naturii lor păcătoase, nu au Duhul*.

²⁰Însă voi, dragii mei, trebuie să vă întăriți în credința voastră sfântă. Rugați-vă

would have the body of Moses.* But Michael did not dare to condemn even the devil for his false accusations. Instead, Michael said, “The Lord punish you!”

¹⁰But these people criticize things they don’t understand. They do understand some things. But they understand these things not by thinking, but by feeling, the way dumb animals understand things. And these are the things that destroy them. ¹¹It will be bad for them. They have followed the way that Cain* went. To make money, they have given themselves to following the wrong way that Balaam* went. They have fought against God like Korah¹ did. And like Korah, they will be destroyed.

¹²These people are like dirty spots among you—they bring shame to you in the special meals you share together. They eat with you and have no fear. They take care of only themselves. They are like clouds without rain. The wind blows them around. They are like trees that have no fruit at harvest time and are pulled out of the ground. So they are twice dead. ¹³Like the dirty foam on the wild waves in the sea, everyone can see the shameful things they do. They are like stars that wander in the sky. A place in the blackest darkness has been kept for them forever.

¹⁴Enoch, the seventh descendant from Adam, said this about these people: “Look, the Lord is coming with thousands and thousands of his holy angels ¹⁵to judge everyone. He will punish all those who are against him for all the evil they have done in their lack of respect for him. Yes, the Lord will punish all these sinners who don’t honor him. He will punish them for all the evil things they have said against him.”

¹⁶These people always complain and find wrong in others. They always do the evil things they want to do. They boast about themselves. The only reason they say good things about others is to get what they want.

A Warning and Things to Do

¹⁷Dear friends, remember what the apostles* of our Lord Jesus Christ said before. ¹⁸The apostles said to you, “In the last times there will be people who laugh about God.” They do only what they want to do—things that are against God. ¹⁹These are the people who divide you. They are not spiritual, because they don’t have the Spirit.*

²⁰But you, dear friends, use your most holy faith to build yourselves up even stronger. Pray

¹11 *Korah* He turned against Moses. See Numbers 16:1–40.

prin Duhul Sfânt*, ²¹rămâneți în dragostea lui Dumnezeu, așteptând îndurarea Domnului nostru, Isus Cristos pentru viața eternă.

²²Aveți milă de cei care au îndoieli! ²³Mântuiți-i pe alții, smulgându-i din foc! Fie-vă milă de alții, însă cu teamă, urând chiar și haina pătată de faptele lor păcătoase.

Lăudați-L pe Domnul

²⁴A Celui ce poate să vă păzească de poticniri și care poate să vă prezinte fără vină și cu mare bucurie înaintea slavei Sale, ²⁵a singurului Dumnezeu, Mântuitorul nostru, a Lui să fie slava, măreția și puterea și autoritatea, prin Isus Cristos, Domnul nostru, înainte de începutul timpului, acum și pentru totdeauna! Amin.*

with the help of the Holy Spirit. ²¹In this way, keep yourselves safe in God's love, as you wait for the Lord Jesus Christ in his mercy to give you eternal life.

²²Help those who have doubts. ²³Rescue those who are living in danger of hell's fire. There are others you should treat with mercy, but be very careful that their filthy lives don't rub off on you.¹

Praise God

²⁴God is strong and can keep you from falling. He can bring you before his glory* without any wrong in you and give you great joy. ²⁵He is the only God, the one who saves us. To him be glory, greatness, power, and authority through Jesus Christ our Lord for all time past, now, and forever. Amen.

¹ *23 that ... on you* Literally, "hating even their undershirt that is defiled from the flesh."

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>